

ВСЕРОССИЙСКИЙ
СЕМИНАР-СОВЕЩАНИЕ



ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ:
инструмент формирования общероссийской
гражданской идентичности

Сборник материалов



ЧЕБОКСАРОВА

Вера Евгеньевна

г. Санкт-Петербург

Институт народов Севера РГПУ им. А.И. Герцена

ver2101@mail.ru

СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ, МЕТОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ В ПРЕПОДАВАНИИ ЮКАГИРСКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛАХ

Одной из центральных проблем в современной методике преподавания языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока является разработка и внедрение в образовательный процесс инновационных форм, методов и технологий, которые повышающих эффективность обучения.

Главная задача для решения этого вопроса представляет собой кадровое обеспечение и переход на образовательную деятельность по новому стандарту, одним из основных требований которого является смена позиции учителя с ведущей на сопровождающую, принятие учителем концепции ФГОС, внутренняя готовность к изменению стиля работы, а также знания основных документов.

Кадры общеобразовательных учреждений должны иметь базовое профессиональное образование и необходимую квалификацию, быть способны к инновационной профессиональной деятельности, обладать необходимым уровнем методологической культуры и сформированной готовностью к непрерывному повышению квалификации в течение всей профессиональной деятельности. В компетентность учителя входит осуществление обучения и воспитания школьников с использованием современных образовательных, в том числе информационно-коммуникацион-

ных технологий обучения, способность эффективно применять учебно-методические, инновационные ресурсы и постоянно развиваться в профессиональном отношении.

Учитель должен самосовершенствовать, искать новые формы и методы обучения школьников. Он должен быть не транслятором знаний, не «урокодателем», а человеком, который способен проектировать образовательную среду ребенка, класса, школы. Не говоря уже о том, что он должен быть активным пользователем информационных технологий. Особенно высоки требования к учителю старшей школы, он как и университетский профессор, должен заниматься научными исследованиями, обязательно вести методические разработки — осмысливать и описывать свой профессиональный опыт. Все эти требования к педагогам направлены на то, чтобы образовательные учреждения располагали воспроизводимым (необходимым и достаточным) кадровым потенциалом, адекватным развивающей образовательной парадигме федерального государственного образовательного стандарта [1, с. 2].

Для перехода школьного образования на новый ФГОС, нужны педагоги, которые любят и хорошо знают свой предмет, владеют разнообразными методическими средствами и имеют основательную

психолого-педагогическую подготовку [2, с.4]. Это положение наиболее актуально для учителей родных языков коренных малочисленных народов северных регионов, так как многие языки находятся на грани исчезновения, а потеря языка грозит вымиранию и полному растворению этих этносов. Учителями родных языков становятся болеющие за судьбу своего народа и его будущее, неравнодушные активисты и порой являются единственными лидерами по сохранению, развитию и популяризации исчезающих культур и языков.

В республике Саха (Якутия) языковую ситуацию можно назвать стабильной и благоприятной для использования устным и письменным языком коренных малочисленных народов только для небольших групп: эвенским — в с. Березовка Среднеколымского, с. Себян-Кюель Кобяйского, с. Тополиное Томпонского районов, эвенкийским — в с. Иенгра Нерюнгринского, с. Тяня Олекминского улусов, чукотским — в с. Колымское Нижнеколымского улуса. В остальных районах республики родные языки практически утрачены. Особую тревогу вызывает языковое состояние древнего палеоазиатского языка — юкагирского. Юкагиры проживают в Якутии в двух районах в Нижнеколымском (с. Андрюшкино) и Верхнеколымском (с. Нелемное) [3, с.300].

Основная проблема функционирования юкагирского языка в том, что нет однородной языковой среды в этих населенных пунктах. Исследуя тему трансформации языка в условиях межэтнических взаимодействий в Арктической Якутии, мы выявили что, взрослое население в основном является — полилингвами, молодые люди — билингвами (носителями родного и русского языка), но значительная часть населения владе-

ют только русским языком. Это обусловлено многими факторами: в середине 20 века введением повсеместно системы интернатов, где дети жили в отрыве от родителей, отсутствием преподавания в школах родных языков, низкая этническая самооценка. Анкетирование и опрос выявили, что язык Верхнеколымских юкагиров оказался практически утраченным в условиях вынужденного билингвизма и многоязычия, вытесненным в основном русским и якутскими языками [4, с.200]. Единственный центр, где аккумулировались хранители и активисты по изучению, развитию и сохранению языка Верхнеколымских юкагиров является «Нелемнинская средняя общеобразовательная школа имени Спиридона Н. И. — Текки Одулока».

В Нелемнинской школе родной язык преподается с начала 90-х гг. как факультатив и только с 1996 г. как обязательная дисциплина регионального компонента. В настоящее время реализуется экспериментальная программа развития «Создание условий для формирования языковой образовательной среды в школе как основы сохранения и возрождения исчезающего юкагирского языка». Основными направлениями инновационной деятельности школы стали: формирование личности ребенка-юкагира в поликультурной среде, создание на базе школы этнокультурного центра, инициирующего и координирующего работу с сельским социумом по сохранению и возрождению юкагирского языка и культуры. Проведенная работа позволила повысить интерес учащихся к изучению языка и истории юкагирского народа, добиться активного участия в деятельности школы как этнокультурного центра учащихся, родителей и сельского общества, начать разработку и выпуск учебных пособий по юкагирскому язы-

ку, фольклору, литературе, традициям и культуре.

Идея проекта школы состоит в том, чтобы сосредоточить экспериментальную работу для создания условий формирования языковой образовательной среды. У учителей школы накоплен достаточно большой практический опыт, который требует обобщения и развития.

Образовательные цели и задачи проекта (как создание условий для реализации): создание условий для формирования и развития языковой образовательной среды в школе как основы сохранения исчезающего юкагирского языка

1. Формирование и развитие информационной сферы функционирования юкагирского языка: перевод школьных вывесок, названий стендов на юкагирский язык, развитие школьных СМИ (газета, радио), размещение языковых обучающих материалов в сети Интернет.

2. Создание условий для развития учебной сферы функционирования юкагирского языка: совершенствование методики обучения юкагирскому языку, направленной на развитие коммуникативной компетенции учащихся, разработка обучающих материалов и учебных пособий по юкагирскому языку, включая электронные разработки, привлечение школьников к созданию учебных языковых материалов, в том числе на цифровых носителях, введение общешкольных утренних языковых практикумов, языковых семинаров для учителей школы и воспитателей детского сада, внедрение языкового компонента на уроках разных циклов, стимулирование учащихся, показавших наилучшие результаты по предмету «Родной язык».

3. Формирование официальной сферы функционирования юкагирского языка (частичный перевод школьной документации на юкагирский язык).

4. Развитие методической базы языковой образовательной среды: разработка обучающих материалов и учебных пособий с использованием юкагирского языка, включая электронные версии, создание электронной учебной библиотеки школы на основе разработки учебных материалов.

5. Развитие школьного музея.

6. Развитие детских творческих коллективов (фольклорный ансамбль, театральный кружок).

7. Развитие форм внеклассной работы, способствующей развитию языковой образовательной среды: внедрение языкового компонента во внеклассные мероприятия (конкурсы, тематические вечера, игры и др.), организация факультативной работы учащихся с использованием языкового компонента (факультативы, кружки).

8. Создание условий для расширения сферы языкового общения: организация просветительских лекций для родителей, взрослого населения о необходимости знания родного языка, изучения традиционной культуры народа, создание программы взаимодействия с сельским социумом по сохранению юкагирского языка.

Несмотря на предпринимаемые школой меры, вопрос сохранения юкагирского языка в силу различных объективных и субъективных факторов продолжает стоять остро [5].

Анализ методической литературы по данному вопросу показывает, что к более эффективным методам обучения является коммуникативная деятельность, формирование навыков аудирования и говорения. Коммуникативная методика является на сегодняшний день наиболее продуктивной в обучении языку.

Коммуникативная методика это соединение традиционного и интенсивного методов, но с рядом своих особенностей. Данный метод помогает преодолеть язы-

ковой барьера, избавляет ученика от боязни говорить на родном языке. На занятиях школьник имеют возможность использовать язык в реальных жизненных ситуациях, при этом развивает все языковые навыки: от устной и письменной речи до чтения и аудирования. Грамматика изучается в процессе общения. Занятия проходят в раскрепощенной обстановке. Общение происходит только на изучаемом языке. Новые правила, слова объясняются преподавателем только при помощи знакомой лексики, грамматических конструкций, жестов, мимики, рисунков и прочих наглядных пособий.

Очень эффективны на начальном этапе обучения ролевые игры и драматизация. Драматизация — представление в виде сцен, сказок, рассказов, а также сюжетных картин. Разыгрываются повседневные ситуации: знакомство, выбор маршрута путешествия, поздравление, покупки и пр.

Игра обеспечивает эмоциональное воздействие на обучаемых, активизирует резервные возможности человека. Она облегчает овладение знаниями, навыками, умениями, создает условия для активной мыслительной деятельности ее участников. Учебная игра-упражнение помогает закрепить, проанализировать и скорректировать знания. Игра-задание, содержащая учебную задачу, стимулирует интеллектуальную деятельность обучаемых, учит прогнозировать, исследовать и проверять правильность принятых решений.

Наряду с коммуникативным методом следует отметить и другие современные методы преподавания.

Компьютеры, электронные материалы, учебники, энциклопедии позволяют поднять учебный процесс на новый уровень. Учащиеся получают учебную задачу, определяют основные пути ее решения, находят эффективные приемы и средства самостоятельной работы.

Обучение с использованием интернет ресурсов способствует развитию самообучения, школьники: исследуют источники, сравнивают их, знакомятся с разными точками зрения, составляют их описание, систематизируют справочный материал. Информационные технологии способствуют развитию познавательных и когнитивных способностей: умение решать поставленные задачи, заниматься сбором, анализом и синтезом данных, извлекать из них информацию, самостоятельно мыслить, владеть коммуникативными навыками. Так же в результате применения информационных технологий учащиеся учатся критически относиться к информации в сети Интернет.

В отличие от традиционных методик, где преподаватель привык давать и вос требовать определенные знания, при использовании интерактивных форм обучения сам открывает путь к познанию. Ученик становится главной действующей фигурой. Преподаватель в данной ситуации — активный помощник. Усвоение реалий — вот что дают интерактивные формы обучения.

Но главное — развить способности ученика, подготовить обществу личность, способную самостоятельно мыслить и принимать решения.

Использование тестов является перспективным средством обучения в школе, поскольку применение персональных компьютеров позволяет автоматизировать процесс обработки результатов и сократить, времена на проверку решений. В системе подготовки специалистов тесты выполняют следующие функции: информационные, деятельностные, контролирующие, актуализирующие, диагностирующие, развивающие, учебно-творческие и учебно-тренировочные. Непосредственным результатом

практических занятий по разработанной методике тестирования является формирование умений: уяснить точный смысл темы; применять материал к конкретным отношениям; правильно определять характер и структуру темы.

Актуальна также система элективных курсов. Элективные курсы являются в достаточной степени новой формой для отечественного образования и отличается от традиционных факультативных занятий. Элективные курсы входят в сетку учебного плана образовательного учреждения и являются обязательными для посещения учащимися после того, как они сделали свой выбор, в то время как посещение факультативных занятий не является обязательным для ученика. В отличие от базовых и профильных курсов, проведение экзаменов по элективным курсам не предполагается. В то же время, сходство системы элективных курсов с системой факультативных занятий заключается в том, что и в том и в другом случаях учащимся предлагается сделать выбор, что подразумевает мо-

тивационно — психологическую предпосылку для самостоятельного выбора. Недостаточное обеспечение элективных курсов учебно-методическое пособиями, в частности, по теме «Родной язык», «Родная литература» или «Фольклор» для учащихся старших классов ставит задачу перед современным образованием к новым инновационным разработкам. Элективные курсы в старших классах для учащихся-северян помогут закрепить и усовершенствовать полученные знания по юкагирскому языку.

Все представленные методы, формы в совокупности позволяют создать систему для формированием этнической, этнокультурной идентичности детей, осознать свою причастность к родному народу, языку, к его истории, духовным, нравственным ценностям, традициям, передаваемым из поколения в поколение. Так же решается чрезвычайно важная задача — совмещение, гармонизация этнической и гражданской (общероссийской) идентичности, формирование чувства причастности к малой и большой Родине.

СОДЕРЖАНИЕ:

- 4 Журавский Александр Владимирович
6 Баринов Игорь Вячеславович
7 Семенов Павел Владимирович
8 Сафаралиев Гаджимет Керимович
13 Ледков Григорий Петрович
14 Отке Анна Ивановна
22 Смирновой Светланы Константиновны
25 Третьяк Наталья Владимировна
26 Бичелдей Каадыр-оол Алексеевич
31 Гаязов Альфис Суфиянович
39 Аблятипов Айдер Серверович
44 Гамалей Татьяна Владимировна
49 Шершинев Илья Леонидович
52 Субботина Анастасия Анатольевна
55 Сафиуллина Розалия Расиховна
61 Васильева Наталья Владимировна
65 Ларина Эмма Владимировна

Центральный федеральный округ

- 73 Грищенко Александр Игоревич
79 Дроздова Ольга Евгеньевна
85 Хайруллин Руслан Зинатуллович
91 Дыбо Анна Владимировна
95 Исхакова Лариса Рашитовна
99 Куценко Гульвайра Куденовна
103 Михайлова Елена Александровна
107 Москвичева Светлана Алексеевна
113 Муталов Расул Османович
116 Найденова Елена Александровна
122 Пустогачева Оксана Николаевна
130 Уфимцева Наталья Владимировна
136 Фомина Людмила Николаевна
141 Карпенко Екатерина Викторовна
148 Морозова Елена Аргентиновна
155 Фокина Мадина Александровна
158 Зубова Жанна Арнольдовна

Северо-Западный федеральный округ

- 162** Мызников Сергей Алексеевич
- 170** Головко Евгений Васильевич
- 174** Чебоксарова Вера Евгеньевна
- 179** Томашевская Ксения Всеволодовна
- 184** Булатова Надежда Яковлевна
- 190** Рачинская Марина Афанасьевна
- 195** Спиридонова Жанна Прокопьевна
- 200** Минеева Зоя Ивановна
- 208** Стрелкова Светлана Юрьевна
- 211** Котцова Елена Евгеньевна
- 217** Поливанова Гулчехра Нигматуллаевна
- 224** Иванищева Ольга Николаевна

Сибирский федеральный округ

- 232** Кошкарёва Наталья Борисовна
- 239** Каракакова Елена Григорьевна
- 242** Боргоякова Тамара Герасимовна
- 247** Бавуу-Сюрюн Мира Викторовна

Северо-Кавказский федеральный округ

- 252** Юсупова Седа Мусаевна
- 257** Магомедов Гамидулах Исмаилович
- 263** Кипкеева Земфира Хаджиосмановна

Дальневосточный федеральный округ

- 268** Сунгоркин Леонид Сергеевич
- 271** Атласова Элида Спиридовна
- 275** Стручков Кирилл Намсараевич
- 278** Жондорова Галина Егоровна
- 281** Филиппов Гаврил Гаврильевич
- 286** Семенова Светлана Степановна
- 290** Леханова Феня Матвеевна

Приволжский федеральный округ

- 298** Султанмуратов Ильгиз Замфирович
- 307** Фахрисламова Гузель Иштимеровна
- 310** Мухтаров Тимур Гаязович
- 316** Поляков Осип Егорович
- 321** Аристкина Ольга Леонидовна
- 326** Каторова Александра Михайловна
- 331** Харисов Фираз Фахразович
- 331** Харисова Чулпан Мухаррамовна

